



World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code No.: GH68-28505A
EU E. 03/2010. Rev. 1.0

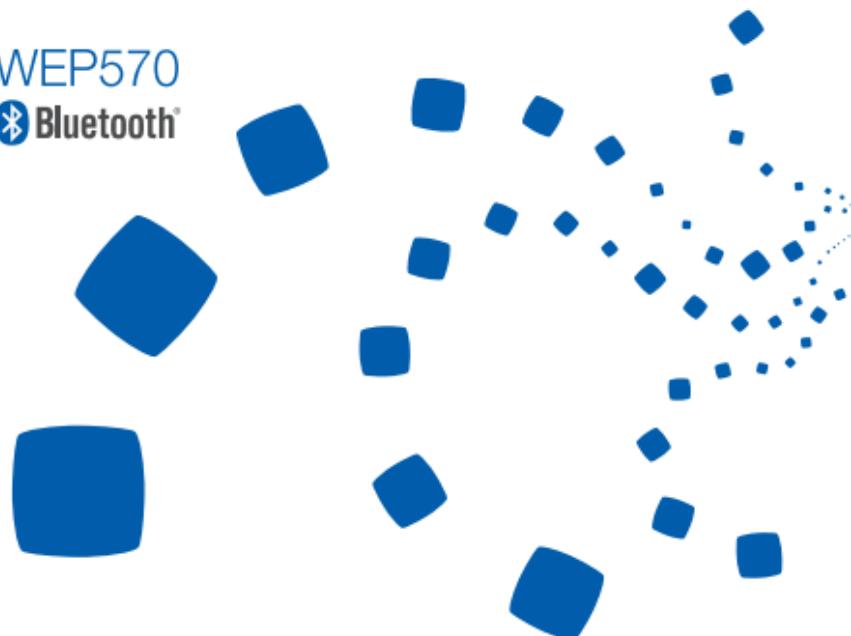


Optimized for car

Mono Headset

WEP570

Bluetooth®



English.....	1
Español.....	21
Português.....	41

Contents

Getting started

Your headset overview	3
Button functions	4
Charging the headset	4
Wearing the headset	8

Using your headset

Turning the headset on or off	9
Pairing and connecting the headset	10
Using call functions	12

Appendix

Frequently asked questions	14
Warranty and parts replacement	16
Correct disposal of this product	17
Correct disposal of batteries in this product	18
Specifications	19

Take the time to read through this user manual before using WEP570 Bluetooth Headset.

Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide —
Bluetooth QD ID: B015914

More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.



Safety precautions



- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it or replace the battery.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.
- Avoid storage at high temperatures (above 50 °C/122 °F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight, as this can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

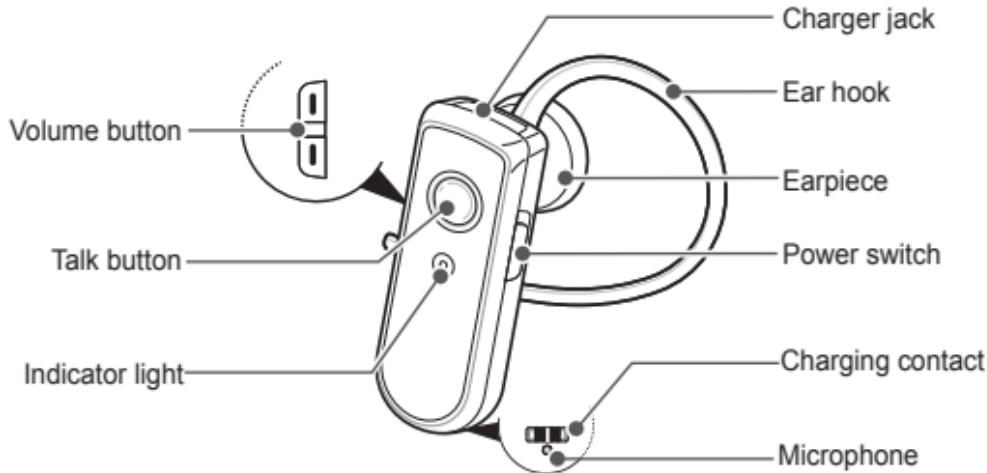


At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.

Getting started

This section explains the proper use of your Bluetooth headset.

Your headset overview



Make sure you have the following items with your headset: Travel adapter, Car cradle, User manual, Earpiece cover, Ear hook.

The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Button	Function
	Power Slide the switch to turn the headset on or off.
	Talk <ul style="list-style-type: none">Press to make or answer a call.Press to end a call.Press and hold to enter Pairing mode.
	Volume <ul style="list-style-type: none">Press to adjust the volume.During a call, press and hold to mute the microphone.

Charging the headset

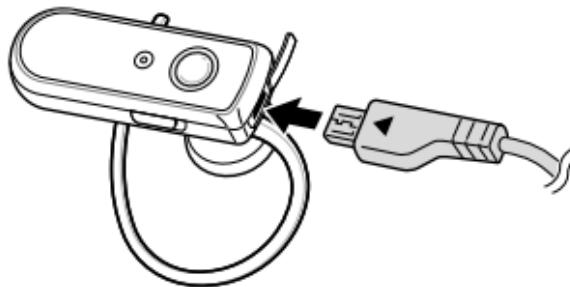
This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.



- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.
- When charging the headset in very hot temperatures, the red indicator light flashes and charging will stop. This is a normal event to protect the headset from damage. Unplug the travel adapter from the headset. You can charge the headset normally below 50 °C/122 °F (± 5 °C/9 °F).

Charging the headset using the travel adapter

- 1 Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



- 2 Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.

During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



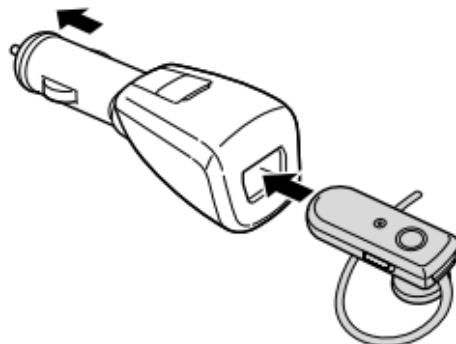
Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.

Charging the headset using the car cradle

1 Plug the headset into the car cradle.

Make sure the direction of the headset is as shown in the figure when plugging the headset into the cradle. If inserted in the incorrect direction, your headset will not be charged and may be damaged.

To the car cigarette
lighter socket



- 2 Plug the car cradle's cigar jack into your car's cigarette lighter socket. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the car cradle and the headset and plug them in again.
- 3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the car cradle from the lighter socket and unplug the headset from the car cradle.



- You can also charge other devices using the car cradle. Connect the device to the USB port on the car cradle with a USB cable.
- If you connect a device that does not comply with the USB standard, charging may not work properly.

Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume down button and the Talk button. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

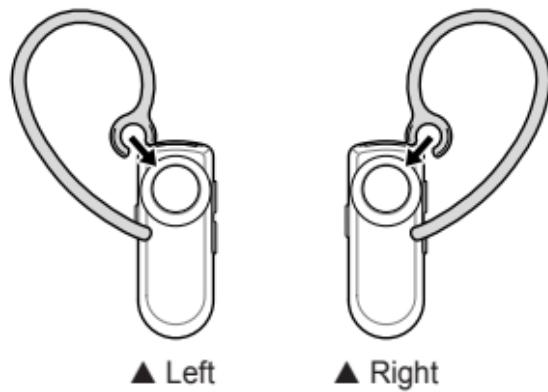
When the battery power is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Place the headset on your ear.

Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the types of your phone.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- Slide the power switch 1 to turn the headset on. The blue indicator light flashes 4 times.
- Slide the power switch 1 to turn the headset off. Both blue and red indicator lights flash.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth-enabled devices, such as a Bluetooth phone and your Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

- 1 Enter Pairing mode.
 - With the headset turned on, press and hold the Talk button until the indicator light stays lit.
 - When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Pairing mode.
- 2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

- 3 Select the headset (WEP570) from the list of devices found by your phone.
- 4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone:

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Reconnecting the headset

When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect:

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number.

For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button, and then say a name to dial a number by voice.

Answering a call

When you hear incoming call tones, press the Talk button to answer a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

When a call comes in, press and hold the Talk button to reject a call.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call:

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- When you hear call waiting tones, press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- When you hear waiting tones, press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call.
- To switch between the current call and a held call, press and hold the Talk button.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support the same Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 19.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard, consumer-grade electronic equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase. (Depending on your country, the length of warranty may vary.)

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

■ This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support Profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 180 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

Declaration of Conformity (R&TTE)

We,

Samsung Electronics

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset: WEP570

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY EN 60950- 1 : 2001+A11:2004

EMC EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)

EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)

RADIO EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

CE



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04

Yong-Sang Park / S. Manager

(place and date of issue)

(name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Contenido

Introducción

Vista general de los auriculares	23
Funciones de los botones.....	24
Carga de los auriculares.....	24
Ubicación del auricular	28

Uso de los auriculares

Encendido y apagado de los auriculares.....	29
Vinculación y conexión del auricular	30
Uso de las funciones de llamada.....	32

Apéndice

Preguntas frecuentes	34
Garantía y repuestos	36
Eliminación correcta de este producto	37
Eliminación correcta de las baterías de este producto.....	38
Especificaciones.....	39

Tómese el tiempo de leer este manual de usuario antes de usar el auricular Bluetooth WEP570.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.

Bluetooth QD ID: B015914

Para obtener más información sobre Bluetooth, visite www.bluetooth.com.



Precauciones de seguridad



- No desmonte ni modifique el auricular por ningún motivo. De lo contrario, podría provocar problemas de funcionamiento o que el auricular se convierta en material combustible. Lleve el dispositivo a un centro de servicio autorizado para cualquier reparación o cambio de la batería.
- Si utiliza el auricular mientras conduce, cumpla con las normativas locales del país o de la región donde se encuentra.
- No guarde el dispositivo a temperaturas altas (más de 50 °C/122 °F), por ejemplo, en un automóvil con alta temperatura o en lugares donde reciba los rayos del sol, ya que podría afectar a su rendimiento o reducir la vida útil de la batería.
- No exponga el auricular o cualquiera de las piezas suministradas a la lluvia ni a otros líquidos.

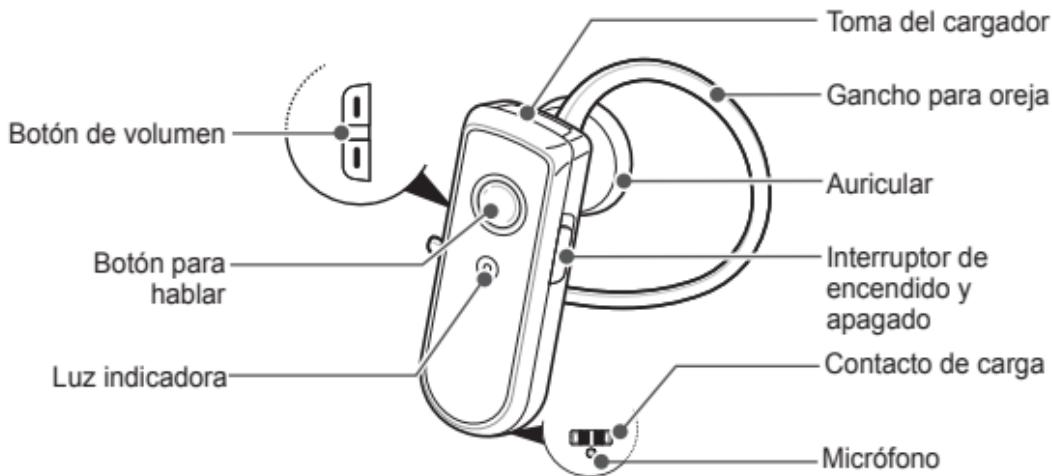


El uso prolongado de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños en la audición.

Introducción

En esta sección, se explica el uso correcto del auricular Bluetooth.

Vista general de los auriculares



Asegúrese de tener los siguientes elementos con el auricular: adaptador de viaje, soporte para vehículo, manual del usuario, cubierta del auricular, gancho para oreja.

Los elementos que vienen incluidos con el auricular pueden variar en función de la región.

Funciones de los botones

Botón	Función
	Interruptor de encendido y apagado Deslice el interruptor para encender o apagar el auricular.
	Botón para hablar <ul style="list-style-type: none">Púlselo para realizar o contestar una llamada.Púlselo para finalizar una llamada.Manténgalo pulsado para acceder al modo de vinculación.
	Botones de control de volumen <ul style="list-style-type: none">Púlselos para ajustar el volumen.Durante una llamada, manténgalos pulsados para silenciar el micrófono.

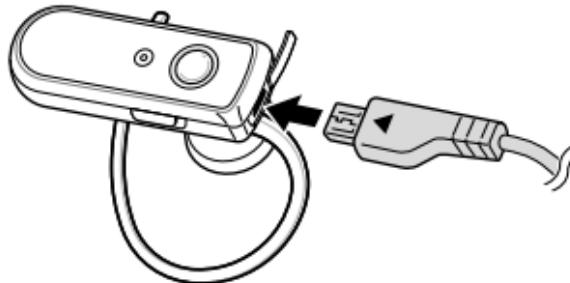
Carga de los auriculares

Este auricular tiene una batería interna recargable que no puede desmontarse. Asegúrese de cargar totalmente la batería antes de usar el auricular por primera vez.

- La batería se deteriorará gradualmente durante la carga y descarga, ya que se trata de un componente que se desgasta con el uso.
- El auricular no funciona cuando se encuentra en proceso de carga. Intente conectarlo cuando el proceso de carga se haya completado.
- Al cargar el auricular en temperaturas muy altas, la luz roja indicadora parpadea y la carga se detiene. Esto es normal y protege al auricular contra daños. Desconecte el adaptador de viaje del auricular. Puede cargar el auricular normalmente en temperaturas menores a 50 °C/122 °F (± 5 °C/9 °F).

Carga del auricular con el adaptador de viaje

1 Conecte el extremo pequeño del adaptador de viaje a la toma del cargador.



- 2 Conecte el extremo grande del adaptador de viaje a una toma de alimentación. Durante el proceso de carga, la luz indicadora se tornará roja. Si la carga no se inicia, desconecte el adaptador de viaje y conéctelo de nuevo.
- 3 Cuando el auricular esté totalmente cargado, la luz indicadora será azul. Desconecte el adaptador de viaje de la toma de alimentación y del auricular.

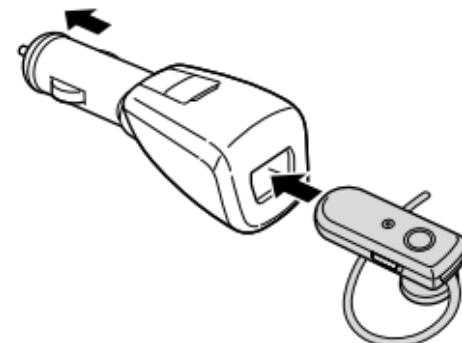
Use exclusivamente adaptadores de viaje autorizados por Samsung. Los adaptadores de viaje no autorizados podrían producir una explosión o daños en el auricular.

Carga del auricular con el soporte para vehículo

- 1 Conecte el auricular al soporte para vehículo.

Asegúrese de que la dirección del auricular sea la que se muestra en la figura al conectar el auricular al soporte para vehículo. Si no se inserta el auricular en la dirección correcta, el auricular no se cargará y es posible que se dañe.

Al enchufe del encendedor de cigarrillos



2 Conecte la toma del soporte para vehículo en el enchufe del encendedor de cigarrillos del vehículo.

Durante el proceso de carga, la luz indicadora se tornará roja. Si la carga no se inicia, desconecte el soporte para vehículo del auricular y conéctelo nuevamente.

3 Cuando el auricular esté totalmente cargado, la luz indicadora será azul.

Desconecte el soporte para vehículo del enchufe del encendedor y desconecte el auricular del soporte para vehículo.



- También puede cargar otros dispositivos con el soporte para vehículo. Conecte el dispositivo al puerto USB del soporte para vehículo con un cable USB.
- Si conecta un dispositivo que no cumpla con los estándares USB, es posible que no se cargue correctamente.

Comprobación del nivel de la batería

Al mismo tiempo, mantenga presionado el botón de disminución de volumen y el botón para hablar. Según el nivel de carga de la batería, la luz indicadora parpadeará cinco veces en uno de los siguientes colores:

Nivel de la batería	Color de la luz indicadora
Superior a 80%	Azul
De 80% a 20%	Violeta
Inferior a 20%	Rojo

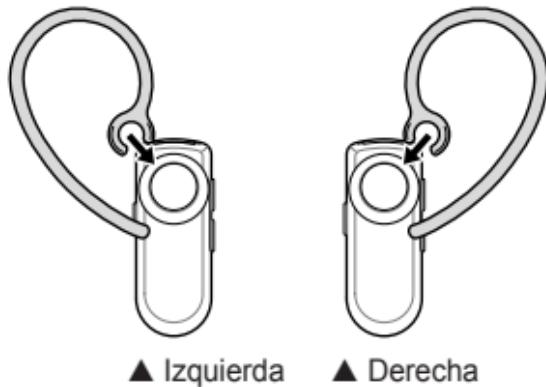
Cuando la carga de la batería es baja

El auricular emite un sonido y la luz indicadora parpadea en rojo. Recargue la batería. Si durante una llamada se apaga el auricular, la llamada se transferirá automáticamente al teléfono.

Ubicación del auricular

Colóquese el auricular en la oreja.

Regule el gancho para oreja según la oreja en la que usará el auricular.



Uso de los auriculares

En esta sección, se detalla cómo encender el auricular, cómo vincularlo y conectarlo al teléfono, y el uso de distintas funciones.



- Las características y funciones disponibles pueden variar según los modelos de teléfono.
- Algunos dispositivos, en especial aquéllos no probados o autorizados por Bluetooth SIG, pueden ser incompatibles con el auricular.

Encendido y apagado de los auriculares

- Deslice el interruptor de encendido y apagado para encender el auricular. La luz indicadora azul parpadea cuatro veces.
- Deslice el interruptor de encendido y apagado para apagar el auricular. La luz indicadora roja y la luz indicadora azul parpadean.

Vinculación y conexión del auricular

La vinculación crea un enlace inalámbrico codificado y único entre dos dispositivos Bluetooth, como un teléfono Bluetooth y un auricular Bluetooth.

Para usar el auricular con otros dispositivos Bluetooth, se deben vincular los dispositivos. Cuando vincule los dos dispositivos, conserve el auricular y el teléfono a una distancia razonable. Después de realizar la vinculación, puede conectar los dos dispositivos.

Vinculación del auricular a un teléfono

- 1 Ingrese al modo de vinculación.
 - Con el auricular encendido, mantenga pulsado el botón para hablar hasta que la luz indicadora permanezca encendida.
 - Cuando enciende el auricular por primera vez, éste accede automáticamente al modo de vinculación.
- 2 Active la función Bluetooth del teléfono y busque el auricular (consulte el manual del usuario del teléfono).

- 3 Seleccione el auricular (WEP570) de la lista de dispositivos detectados por el teléfono.
- 4 Escriba el PIN del Bluetooth (0000, 4 ceros) a fin de vincular el auricular al teléfono.



El auricular es compatible con la función de vinculación simple, lo que le permite vincularse a un teléfono sin solicitar ningún PIN. Esta función está disponible para teléfonos compatibles con la versión 2.1 de Bluetooth o superior.

Desconexión del auricular

Para desconectar el auricular del teléfono:

- Apague el auricular.
- Use el menú de Bluetooth de su teléfono.

Reconexión del auricular

Cuando el auricular se vincula a un teléfono, intenta volver a conectarse automáticamente cada vez que lo enciende.

Si el auricular no intenta volver a conectarse automáticamente:

- Pulse el botón para hablar.
- Use el menú de Bluetooth de su teléfono.

Uso de las funciones de llamada

Realizar una llamada

Volver a marcar el último número

Pulse el botón para hablar para volver a marcar el número.

En algunos modelos de teléfono, si pulsa el botón para hablar, se abrirá la lista de registro de llamadas. Pulse la tecla para hablar nuevamente para marcar el número seleccionado.

Marcar un número por voz

Mantenga pulsado el botón para hablar y, a continuación, diga un nombre para marcar un número por voz.

Responder a una llamada

Cuando escuche el tono de llamada entrante, pulse el botón para hablar para responder la llamada.

Finalizar una llamada

Pulse el botón para hablar para finalizar una llamada.

Rechazar una llamada

Cuando reciba una llamada, mantenga pulsado el botón para hablar para rechazar la llamada.

Usar las opciones durante una llamada

Puede usar las siguientes funciones para controlar una llamada:

Silenciar el micrófono

Mantenga pulsado el botón de aumento o de disminución de volumen para apagar el micrófono de manera que el interlocutor no pueda escucharlo. Cuando el micrófono está apagado, el auricular emite pitidos a intervalos regulares. Mantenga pulsado el botón de aumento o de disminución de volumen nuevamente para volver a encender el micrófono.

Transferir una llamada del teléfono al auricular

Pulse el botón para hablar para transferir una llamada del teléfono al auricular.

Colocar una llamada en espera

Mantenga pulsado el botón para hablar para colocar la llamada actual en espera.

Responder una segunda llamada

- Cuando escuche el tono de llamada en espera, pulse el botón para hablar para finalizar la primera llamada y responder la segunda.
- Cuando escuche el tono de llamada en espera, mantenga pulsado el botón para hablar para colocar la primera llamada en espera y responder la segunda.
- Para alternar entre la llamada actual y una llamada en espera, mantenga pulsado el botón para hablar.

Apéndice

Preguntas frecuentes

¿Funciona con ordenadores portátiles, PC y PDA?	Funciona con dispositivos que son compatibles con la versión y los perfiles Bluetooth de su auricular. Para conocer las especificaciones, consulte la página 39.
¿Por qué se escucha estática o interferencia durante una llamada?	Los dispositivos como teléfonos inalámbricos y equipos de red inalámbrica pueden producir interferencia, que generalmente suena como estática. Para reducir cualquier interferencia, mantenga el auricular alejado de otros dispositivos que usen o produzcan ondas de radio.
¿Produce interferencia en los dispositivos electrónicos del automóvil, en la radio o en el ordenador?	El auricular emite señales que cumplen con el estándar internacional de Bluetooth. Por tanto, no se producen interferencias con equipos electrónicos estándar.

¿Pueden otros usuarios de teléfonos Bluetooth escuchar mi conversación?	Cuando vincula el auricular con el teléfono Bluetooth, crea un vínculo privado sólo entre estos dos dispositivos Bluetooth. La tecnología inalámbrica Bluetooth que usa el auricular no es fácilmente monitorizada por otros, ya que las señales inalámbricas de Bluetooth poseen una frecuencia de radio menor que la producida por los teléfonos móviles clásicos.
¿Por qué se escucha un eco durante una llamada?	Ajuste el volumen del auricular o desplácese de lugar y vuelva a intentarlo.
¿Cómo se debe limpiar el auricular?	Límpielo con un paño suave y seco.
El auricular no se carga totalmente.	Es posible que el auricular y el adaptador de viaje no se hayan conectado de forma adecuada. Separe el auricular del adaptador de viaje, vuelva a conectarlos y cargue el auricular.

Garantía y repuestos

Samsung garantiza que este producto no posee defectos materiales, de elaboración ni de diseño durante el período de un año a partir de la fecha de adquisición. (La duración de la garantía puede variar en función de cada país.)

Si durante el período de la garantía, este producto resulta defectuoso con un mantenimiento y un uso normales, deberá devolverlo al distribuidor que se lo vendió o a un centro de servicio cualificado. La responsabilidad de Samsung y de la empresa de mantenimiento designada se limita al coste de reparación o al reemplazo de la unidad en garantía.

- Esta garantía se limita al comprador original.
- Para un servicio adecuado de la garantía, se necesita una copia del recibo u otra prueba de la compra.
- La garantía es nula si el número de serie, la etiqueta de código de fecha o la etiqueta del producto han sido quitadas o si el producto ha sufrido abuso físico, modificaciones inadecuadas de instalación o reparación por terceras partes no autorizadas.
- Los componentes consumibles de corta duración, como las baterías y otros accesorios, quedan específicamente exentos de la garantía.
- Samsung no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños durante el transporte. Toda reparación de los productos de Samsung por parte de terceras partes anula la garantía.

Eliminación correcta de este producto



(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

El usuario no debe sustituir la batería recargable que incluye este producto. Para obtener información sobre cómo cambiarla, póngase en contacto con su proveedor de servicio técnico.

Especificaciones

Elemento	Especificaciones y descripción
Versión de Bluetooth	2.1 + EDR
Perfiles compatibles	Perfil de auriculares, perfil de manos libres
Rango de funcionamiento	Hasta 10 metros
Tiempo en modo de espera	Hasta 180 horas*
Tiempo de llamada	Hasta 6 horas*
Tiempo de carga	Aproximadamente 2 horas*

* Es posible que el tiempo real varíe según el uso y el tipo de teléfono.

Declaración de conformidad (R&TTE)

Samsung Electronics

Nosotros,

declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

Auricular Bluetooth: WEP570

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

SEGURIDAD EN 60950- 1 : 2001+A11:2004

EMC EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)

EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)

RED EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

y se entregará previa solicitud.

(Representante en la UE)



Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Y. S. Park'.

2009.11.04

Yong-Sang Park / S. Manager

(lugar y fecha de emisión)

(nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

Índice

Como começar

Descrição geral do auricular	43
Funções das Teclas	44
Carregar o auricular	44
Colocar o auricular	48

Utilizar o auricular

Ligar ou desligar o auricular	49
Emparelhar e ligar o auricular	50
Utilizar as funções de chamada	52

Anexo

Perguntas frequentemente colocadas	54
Garantia e peças de substituição	56
Eliminação correcta deste produto	57
Eliminação correcta das baterias existentes neste produto	58
Especificações	59

Leia, com atenção, este manual do utilizador antes de utilizar o Auricular Bluetooth WEP570.

Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. em todo o mundo —
Bluetooth QD ID: B015914

Para mais informações acerca do Bluetooth, visite www.bluetooth.com.



Precauções de segurança



- Nunca desmonte ou modifique o seu auricular por qualquer motivo. Isto poderá provocar uma avaria no auricular ou este poderá entrar em combustão. Leve o auricular a um centro de assistência autorizado para o reparar ou para substituir a bateria.
- Se utilizar o auricular durante a condução, observe os regulamentos locais em vigor no país ou região em que se encontra.
- Evite o armazenamento a temperaturas elevadas (acima dos 50 °C/122 °F), tal como num veículo sob temperatura elevada ou à luz directa do sol, pois poderá danificar o desempenho e reduzir a vida útil da bateria.
- Não exponha o auricular ou qualquer uma das peças fornecidas à chuva ou outros líquidos.

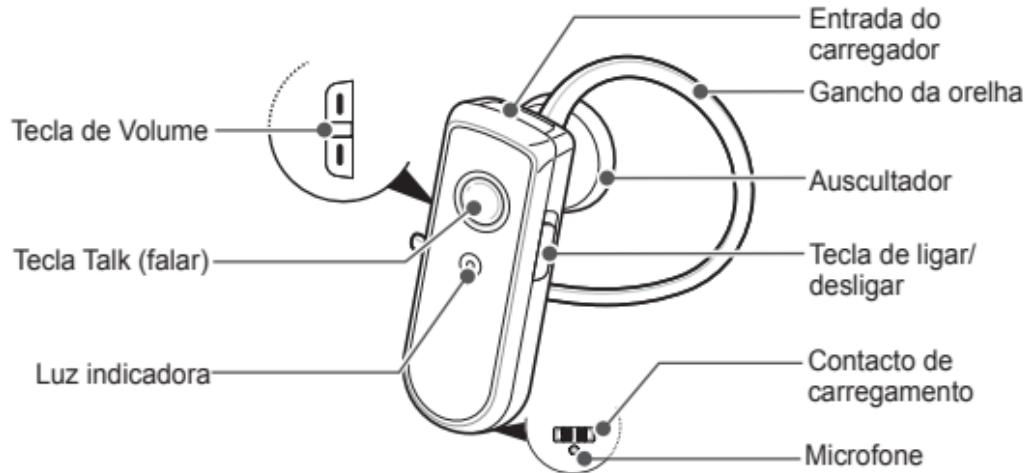


A utilização prolongada do auricular com o volume muito elevado pode prejudicar a sua audição.

Como começar

Esta secção informa sobre a utilização adequada do auricular Bluetooth.

Descrição geral do auricular



Certifique-se de que possui os seguintes artigos juntamente com o seu auricular:
adaptador de viagem, suporte para carro, manual do utilizador, tampa do auricular,
gancho para a orelha.

Os itens fornecidos juntamente com o auricular poderão variar consoante a região.

Funções das Teclas

Tecla	Função
	Ligar/ desligar Faça deslizar a tecla para ligar ou desligar o auricular.
	Falar <ul style="list-style-type: none">• Prima para efectuar ou atender uma chamada.• Prima para terminar uma chamada.• Prima sem soltar para entrar no modo de emparelhar.
	Volume <ul style="list-style-type: none">• Prima para ajustar o volume.• Durante uma chamada, prima sem soltar para silenciar o microfone.

Carregar o auricular

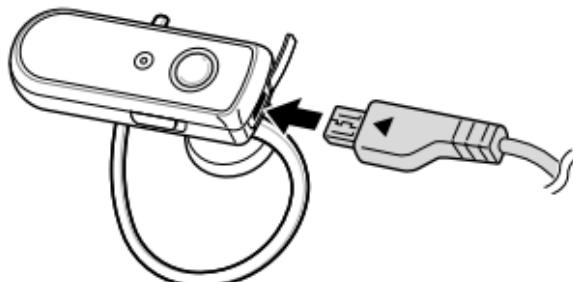
Este auricular tem uma bateria interna recarregável que não pode ser removida. Certifique-se de que carrega completamente a bateria antes de utilizar o auricular pela primeira vez.



- A bateria desgastar-se-á gradualmente ao carregar e descarregar porque se trata de uma peça consumível.
- O auricular não pode ser utilizado durante o carregamento. Volte a tentar ligar depois do carregamento terminar.
- Quando carrega o auricular em temperaturas muito elevadas, a luz indicadora vermelha pisca e o carregamento pára. Trata-se de uma medida perfeitamente normal para impedir que o auricular possa ser danificado. Desligue o adaptador de viagem do auricular. Pode carregar o auricular de forma normal abaixo dos 50 °C/122 °F (±5 °C/9 °F).

Carregar o auricular com o adaptador de viagem

- 1 Ligue a extremidade mais pequena do carregador de viagem à entrada do carregador.



- 2 Ligue a extremidade mais larga do adaptador de viagem a uma tomada eléctrica. Durante o carregamento, a luz do indicador está a vermelho. Se o equipamento não carregar, desligue da tomada o carregador de viagem e ligue-o novamente.
- 3 Quando o auricular estiver completamente carregado, a luz indicadora fica azul. Desligue o carregador de viagem da tomada eléctrica e do auricular.



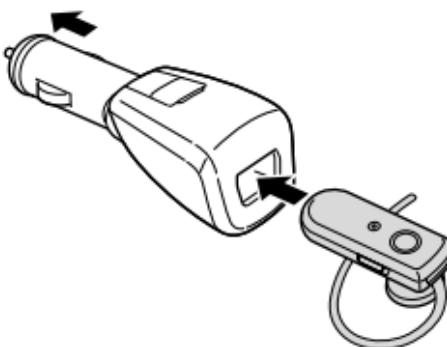
Utilize apenas um adaptador de viagem aprovado pela Samsung. Os carregadores de viagem não autorizados podem provocar uma explosão ou danificar o auricular.

Carregar o auricular com o suporte para carro

- 1 Ligue o auricular ao suporte para carro.

Certifique-se de que o auricular está no sentido indicado na ilustração quando ligar o auricular ao suporte. Se for inserido no sentido errado, o auricular não será carregado e poderá ficar danificado.

Para a tomada de isqueiro
do carro



- 2 Ligue a ficha de isqueiro do suporte para carro à tomada de isqueiro do carro. Durante o carregamento, a luz do indicador está a vermelha. Se o carregamento não começar, desligue o suporte para carro e o auricular e ligue-os novamente.
- 3 Quando o auricular estiver completamente carregado, a luz indicadora fica azul. Desligue o suporte para carro da tomada de isqueiro e desligue o auricular do suporte para carro.



- Pode também carregar outros dispositivos com o suporte para carro. Ligue o dispositivo à porta USB do suporte para carro com um cabo USB.
- Se ligar um dispositivo que não seja compatível com o padrão USB, o carregamento poderá não funcionar correctamente.

Verificar o nível da bateria

Ao mesmo tempo, prima sem soltar a tecla de Volume para baixo e a tecla Talk (falar). Consoante o nível da bateria, a luz do indicador pisca 5 vezes numa das seguintes cores:

Nível da bateria	Cor da luz do indicador
Acima dos 80%	Azul
80~20%	Violeta
Abaixo dos 20%	Vermelho

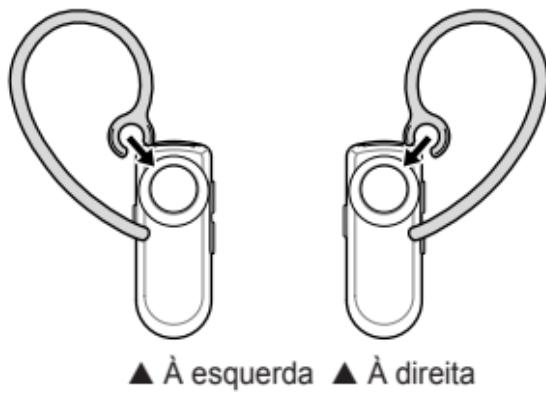
Quando a bateria está fraca

O auricular emite um som e a luz do indicador pisca a vermelho. Recarregue a bateria. Se o auricular desligar-se durante uma chamada, a chamada será transferida automaticamente para o telemóvel.

Colocar o auricular

Coloque o auricular na orelha.

De acordo com a orelha em que utilizar o auricular, ajuste simplesmente o gancho da orelha.



Utilizar o auricular

Esta secção explica como ligar o auricular, emparelhar e ligar ao telemóvel e a utilizar as várias funções.



- As funções e funcionalidades activadas podem variar dependendo do tipo do seu telefone.
- Alguns dispositivos, nomeadamente aqueles que não foram testados ou aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o auricular.

Ligar ou desligar o auricular

- Faça deslizar a tecla de ligar/desligar 1^① para ligar ou desligar o auricular. A luz azul do indicador pisca 4 vezes.
- Faça deslizar a tecla de ligar/desligar 1^① para desligar o auricular. Ambas as luzes do indicador, azul e vermelha, piscam.

Emparelhar e ligar o auricular

O emparelhamento irá criar uma ligação sem fios exclusiva e encriptada entre dois dispositivos Bluetooth, tais como um telemóvel Bluetooth e um auricular Bluetooth.

Para utilizar o auricular com outros dispositivos Bluetooth, os dispositivos têm de estar emparelhados. Ao tentar emparelhar os dois dispositivos, mantenha o auricular e o telemóvel razoavelmente próximos. Após emparelhar, pode ligar os dois dispositivos.

Emparelhar e ligar o auricular a um telemóvel

- 1 Entre no modo de Emparelhamento.
 - Com o auricular ligado, prima sem soltar a tecla Talk (falar) até que a luz indicadora fique acesa.
 - Quando liga o auricular pela primeira vez, entra automaticamente no modo de emparelhamento.
- 2 Active a funcionalidade Bluetooth no telemóvel e localize o auricular (consulte o manual de utilizador do seu telemóvel).

- 3 Seleccione o auricular (WEP570) na lista de dispositivos que o telemóvel encontrou.
- 4 Introduza o PIN de Bluetooth (0000, 4 zeros) para emparelhar e ligar o auricular ao telemóvel.



O seu auricular suporta a funcionalidade Emparelhamento Simples que permite que o auricular possa ser emparelhado com um telemóvel sem pedir um PIN. Esta funcionalidade está disponível para telemóveis compatíveis com o Bluetooth versão 2.1 ou superior.

Desligar o auricular

Para desligar o auricular do telemóvel:

- Desligue o auricular.
- Utilize o menu Bluetooth no seu telemóvel.

Ligar novamente o auricular

Quando o auricular está emparelhado com um telemóvel, tenta ligar automaticamente sempre que o liga.

Se o auricular não tentar ligar automaticamente:

- Prima a tecla Talk (falar).
- Utilize o menu Bluetooth no seu telemóvel.

Utilizar as funções de chamada

Efectuar uma chamada

Remarcar o último número

Prima a tecla Talk (falar) para voltar a marcar o último número.

Em alguns telefones, ao premir a tecla Talk (falar) abre a lista do registo de chamadas.

Prima a tecla Talk (falar) novamente para marcar o número seleccionado.

Marcar um número através da voz

Prima sem soltar a tecla Talk (falar) e, em seguida, diga um nome para marcar um número por voz.

Atender uma chamada

Quando ouvir o tom de chamadas a receber, prima a tecla Talk (falar) para atender a chamada.

Terminar uma chamada

Prima a tecla Talk (falar) para terminar a chamada.

Rejeitar uma chamada

Ao receber uma chamada, prima sem soltar a tecla Talk (falar) para rejeitar a chamada.

Utilizar opções durante uma chamada

Pode utilizar as seguintes funções para controlar a sua chamada.

Colocar o microfone em silêncio

Prima sem soltar a tecla para aumentar/diminuir o volume para desligar o microfone de forma a que pessoa com quem está a falar não o possa ouvir. Com o microfone desligado, a auricular emite sons em intervalos regulares. Volte a premir sem soltar a tecla para aumentar/diminuir o volume para ligar o microfone novamente.

Transferir uma chamada do telemóvel para o auricular

Prima a tecla Talk (falar) para transferir a chamada do telefone para o auricular.

Colocar uma chamada em espera

Prima sem soltar a tecla Talk (falar) para colocar a chamada actual em espera.

Atender uma segunda chamada

- Ao ouvir tons de chamada em espera, prima a tecla Talk (falar) para terminar a primeira chamada e responder à segunda.
- Ao ouvir tons de espera, prima sem soltar a tecla Talk (falar) para colocar a primeira chamada em espera e responder à segunda.
- Para mudar entre a chamada actual e uma chamada em espera, prima sem soltar a tecla Talk (falar).

Anexo

Perguntas frequentemente colocadas

O auricular funciona com computadores portáteis, PCs e PDAs?	O auricular funciona com dispositivos que suportem a mesma versão e os perfis de Bluetooth. Para obter as especificações, consulte a página 59.
Porque é que ouço som estático ou interferências durante chamadas?	Aplicações tais como telefones sem fios ou equipamento de rede sem fios podem causar interferências, o que geralmente soa a estática. Para minimizar qualquer interferência, mantenha o auricular afastado de outros dispositivos que utilizam ou produzem ondas de rádio.
O meu auricular interfere com o sistema electrónico do meu automóvel, rádio ou computador?	O seu auricular emite sinais que estão em conformidade com a norma Bluetooth internacional. Por essa razão, não deverá ocorrer quaisquer interferências com aparelhos electrónicos de consumo geral.

Os outros utilizadores de telefones Bluetooth conseguem ouvir a minha conversa?	Quando emparelhar o seu auricular com o seu telefone Bluetooth, está a criar uma ligação privada apenas entre esses dois dispositivos Bluetooth. A tecnologia sem fios Bluetooth utilizada no seu auricular não pode ser facilmente monitorizada por terceiros, porque os sinais sem fios Bluetooth possuem uma radiofrequência significativamente inferior aos produzidos por um telemóvel típico.
Porque é que ouço eco durante uma chamada?	Ajuste o volume do auricular ou desloque-se para outro local e tente novamente.
Como posso limpar o meu auricular?	Limpe-o com um pano macio e seco.
O auricular não carrega totalmente.	O auricular e o adaptador de viagem podem não estar ligados de forma adequada. Separe o auricular do adaptador de viagem, ligue-o novamente e carregue o auricular.

Garantia e peças de substituição

A Samsung garante que este produto se encontra isento de defeitos no material, concepção e fabrico pelo período de um ano a partir da data de compra original. (A extensão da garantia pode variar, dependendo do país.)

Se, durante o período de garantia, o produto apresentar algum defeito, sob utilização e serviço normais, deverá devolvê-lo ao revendedor onde o adquiriu ou centro de serviço qualificado. A responsabilidade da Samsung e da empresa de manutenção nomeada limita-se ao custo de reparação e/ou substituição da unidade abrangida pela garantia.

- A garantia está limitada ao comprador original.
- É necessária uma cópia do talão de compra ou outro comprovativo de compra para um serviço de garantia adequado.
- A garantia não é válida se o número de série, etiqueta de código de data ou a etiqueta do produto tiver sido removida, ou se o produto tiver sido sujeito a um manuseamento incorrecto, instalação imprópria, modificação ou reparação por terceiros não autorizados.
- Estão especificamente isentos de qualquer garantia os componentes consumíveis de duração limitada, tais como baterias e outros acessórios.
- A Samsung não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda ou dano ocorrido durante o envio. Todos os trabalhos de reparação nos produtos Samsung por terceiros não autorizados anula qualquer garantia.

Eliminação correcta deste produto



(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e em outros países europeus com sistemas diferentes)

■ Esta marca – apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores particulares deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

Eliminação correcta das baterias existentes neste produto



(Aplicável na União Europeia e noutras países europeus com sistemas de recolha de baterias separados)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

A bateria recarregável incorporada neste produto não é substituível pelo utilizador. Para obter informações sobre a respectiva substituição, contacte o seu fornecedor de serviços.

Especificações

Item	Especificações e descrição
Versão do Bluetooth	2.1 + EDR
Perfis suportados	Perfil Auricular, Perfil Mão-livres
Alcance de funcionamento	Até 10 metros
Duração da carga em inactividade	Até 180 horas*
Duração da carga em conversação	Até 6 horas*
Tempo de carga	Aproximadamente 2 horas*

* A duração real pode variar consoante o tipo e a utilização do telemóvel.



Declaração de Conformidade (R&TTE)

Samsung Electronics

Nós,

declaramos sob a nossa única e inteira responsabilidade que o produto

Auricular Bluetooth: WEP570

com o qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos.

SEGURANÇA EN 60950- 1 : 2001+A11:2004

EMC EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)

EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)

REDE EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Declaramos que [todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que] o produto em cima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC. que pode ser disponibilizada a pedido.

(Representante na EU)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.11.04

Yong-Sang Park / S. Manager

(local e data de emissão)

(nome e assinatura do responsável)

* Este não é o endereço do Centro de Assistência da Samsung. Para obter mais informações sobre o endereço ou o número de telefone do Centro de Assistência da Samsung, consulte o cartão da garantia ou contacte o revendedor onde adquiriu o equipamento.